

	<b>Match Sheet</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>			<b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			<b>1 Dzos Volants I</b>						<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti 0</b>						<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>														
	<b>CLUB 1</b>			<b>Dzos Volants I</b>			<b>D1</b>																										
	<b>CLUB 2</b>			<b>Aumont Loggers I</b>			<b>D1</b>																										
<b>Lieu / Ort</b> <b>Location / Luogo</b>			<b>Bussy</b>			<b>Date / Datum</b> <b>Date / Data</b>			<b>03.11.2023</b>																								
<b>Start / Beginn</b> <b>Début / Inizio</b>			<b>20:00</b>			<b>End / Ende</b> <b>Fin / Fine</b>			<b>21:38</b>			<b>Match Number / Index</b> <b>Spiel-Nr / Indice di gara</b>			<b>A105</b>																		
<b>Championship / Meisterschaft</b> <b>Championnat / Campionato</b>			<b>X</b>			<b>Friendly / Freundschaft</b> <b>Amical / Amichevole</b>																											
<b>Tournament / Turnier</b> <b>Tournoi / Torneo</b>						<b>Cup / Pokal</b> <b>Coupe / Coppa</b>																											
<b>Other / Sonstiges</b> <b>Autre / Altro</b>						<b>Spectators / Zuschauer</b> <b>Spettateurs / Spettatori</b>			<b>36</b>																								
<b>No Card / Lic.</b> <b>No Lic. / Tess.</b>			<b>20025</b>			<b>Surname / Name</b> <b>No Lic. / Tess. Prénom / Nome</b>			<b>CHAVAILLAZ Leonor</b>			<b>Signature / Firma</b> <b>Unterschrift</b>																					
<b>Time Keeper</b> <b>Chronométrateur</b>			<b>21056</b>			<b>Surname / Name</b> <b>No Lic. / Tess. Prénom / Nome</b>			<b>BERGER Nancy</b>																								
<b>Referee 1</b> <b>Arbitre 1</b>			<b>2907</b>			<b>Surname / Name</b> <b>No Lic. / Tess. Prénom / Nome</b>			<b>TRINCHAN Olivier</b>																								
<b>Referee 2</b> <b>Arbitre 2</b>			<b>2391</b>			<b>Surname / Name</b> <b>No Lic. / Tess. Prénom / Nome</b>			<b>OBERSON Yvan</b>																								
<b>Tech, Director</b> <b>Directeur tech.</b>																																	
<b>RESULT</b>																																	
<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>						<b>FINAL</b>																											
		<b>CLUB 1</b>		<b>CLUB 2</b>		<b>CLUB 1</b>		<b>CLUB 2</b>																									
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>		<b>6</b>		<b>3</b>		<b>12</b>		<b>6</b>																									
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>		<b>3</b>		<b>3</b>		<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Dzos Volants I</b>																											
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>		<b>3</b>		<b>0</b>		<b>CAPTAIN 1</b>						<small>Signature / Unterschrift / Firma</small>																					
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL / Sup.</b>		<b>0</b>		<b>0</b>		<b>CAPTAIN 2</b>						<small>Signature / Unterschrift / Firma</small>																					
<b>Penalty / Rigori</b>		<b>0</b>		<b>0</b>																													
<small>Referee Comments</small> <small>SR-Bemerkung</small> <small>Remarques arb.</small>																																	
<b>No Card / Lic.</b> <b>No Lic. / Tess.</b>			<b>1381</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>			<b>BUCHS Patrick</b>			<b>Signature</b>																					
<b>COACH</b>																																	
												<b>TOTAL</b>						<b>6</b>															
												<b>TIME OUT</b>												<b>TOTAL</b>				<b>4 min</b>					